

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE  
REFERENCE: READ CAREFULLY**

**內含重要資訊，請保留以供日後參考：  
請詳閱**

**IMPORTANTE: CONSERVE PARA FUTURA  
REFERENCIA. LEA CUIDADOSAMENTE**



M#: DB430Y23004/DB430Y23006



**1-877-472-4296**  
(Teléfono no válido en México)

**www.medalsports.com**

## LIMITED WARRANTY

This product is covered by a Limited Warranty that is effective for from the date of purchase (proof of purchase is required). The coverage period varies by retail countries. Please refer to our website at <https://medalsports.com/costco-limited-warranty-period> for more details.

If, during the limited warranty period, a part is found to be defective or broken, we will offer replacement parts at free cost to you, the customer. The only exceptions to the warranty include mainframes, table tops, playing surfaces, batteries or tools.

The above warranty will not be applied in the cases of damages due to improper usage, alteration, misuse, abuse, accidental damage or neglect.

Please be aware of your product's Limited Warranty for the return/refund policy from the store, We, at Medal Sports, cannot handle the product which is out of product's limited warranty since we only provide available parts.

Please feel free to contact our Customer Service Toll Free below or visit our website at <http://www.medalsports.com/support> for all requests of warranty service.

AUSTRALIA: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

PLEASE CONTACT US BEFORE RETURNING THE PRODUCT TO THE STORE!



## WE ARE READY TO HELP

DO NOT RETURN TO STORE

### PLEASE CONTACT MD SPORTS



ASSEMBLY ISSUES



DAMAGE ISSUES



MISSING PARTS



GENERAL QUESTIONS

Customer Service Toll Free



**1-877-472-4296**

Mon.-Fri., 9:00 a.m. to 5:00 p.m. EST



[www.medalsports.com](http://www.medalsports.com)

### TOOLS REQUIRED

Phillips Screwdriver  
Standard (Flat Head Screwdriver)  
Allen Key

- Not Included  
- Not Included  
- Included



### RECOMMENDED

Electric Screwdrivers may be helpful during assembly; however, please set a low torque and use extreme caution.



Power Tools: **Set to Low Torque**



High Torque Over Tightened

### IMPORTANT NOTICE

1. This product is intended for INDOOR use only.
2. This is not a children's toy.
3. Assembly required.



No children in assembly area



Keep away from pets in assembly area



Do not use or keep product outdoors. Indoor use only.  
No wet/humid conditions.

### WARNING

Darts are sports equipment for adults, not a toy for use by children. Never use when any person or animal is in the vicinity of the intended flight path of the dart.

All players and spectators must be behind the player throwing the darts.

## 有限產品保固

本產品附有限產品保固，自購買日起即生效（需有購貨證明）。保固期限會因零售國家的不同而有所差異。請參考本公司網站：<https://medalsports.com/costco-limited-warranty-period> 以獲取更多細節。

在有限的產品保固期間內，若發現某一零件有瑕疵或損壞，我們將提供您（消費者）免費的零件更換。而本保固唯一排除在外的包含主機、桌面、遊戲臺面、電池或工具。

未正確使用、改裝、誤用、濫用、意外損害或疏忽所造成的損壞並未包含在上述之保固範圍內。

請留意店家門市對於您產品的有限保固之退貨/退款政策，本公司·Medal Sports·並無法處理超出有限保固範圍之產品，我們只能提供可用的零件。

請隨時以下方的免費客服專線與我們聯絡，或是瀏覽我們的網站：<http://www.medalsports.com/support> 以取得產品保固服務之所有要求規定。

澳洲：我們的商品遵照澳洲消費者法（the Australian Consumer Law），保證並未設排除條款。您有權因商品重大的缺失要求換貨或退款，以及因可預見的損失及毀損要求合理的賠償金。您也有權在產品無法達到可接受的品質標準以及在該缺失並未造成嚴重故障時要求提供維修及更換處理。

請在將本產品退回店家門市之前與我們聯絡！



## 我們隨時為您提供協助

請勿退回店家門市

### 請聯絡MD SPORTS



組裝問題



損壞問題



零件遺失



一般問題

免費客服專線



**1-877-472-4296**

週一至週五，上午9時至下午5時（美東標準時間）



[www.medalsports.com](http://www.medalsports.com)

## 需要使用的工具

十字頭螺絲起子  
標準（平頭螺絲起子）  
內六角扳手

- 本產品未附
- 本產品未附
- 本產品未附



電動工具：設定為低扭矩：



高扭矩：鎖得過緊

### 建議事項

組裝時使用電動起子能有所幫助；不過，請設定在低扭矩並且要格外的小心謹慎。

## ⚠️ 重要的注意事項

1. 本產品僅適於室內使用。
2. 本產品並非兒童玩具。
3. 需要組裝。



禁止孩童在組裝區域



寵物應遠離組裝區域



請勿將產品在戶外使用或放置戶外。  
限室內使用。禁潮濕/濕潤狀態。

## ⚠️ 警告事項

飛鏢為成人的運動用品，並非孩童使用的玩具。切勿在有任何人或動物在飛鏢預計的飛行路徑附近時使用飛鏢。所有的玩家和觀眾都必須在投擲飛鏢的玩家後方。

# GARANTÍA LIMITADA

Garantía del fabricante no válida en México. Vea garantía ofrecida por el importador.

Este producto está cubierto por una garantía limitada que entra en vigencia a partir de la fecha de compra (se requiere comprobante de compra). El período de cobertura varía según los países minoristas. Consulte nuestro sitio web en <https://medalsports.com/costco-limited-warranty-period> para obtener más detalles.

Si, durante el período de garantía limitada, se descubre que una pieza está defectuosa o rota, le ofreceremos piezas de repuesto sin cargo para usted, el cliente. Las únicas excepciones a la garantía incluyen los armazones, tableros de mesa, superficies de juego, baterías, pilas o herramientas.

La garantía anterior no aplicará en los casos de daños por uso inadecuado, alteración, mal uso, abuso, daño accidental o negligencia.

Tenga en cuenta la garantía limitada de su producto para la política de devolución/reembolso de la tienda. Nosotros, en Medal Sports, no podemos hacernos cargo del producto que esté fuera de la garantía limitada de producto, ya que solo proporcionamos piezas disponibles.

No dude en ponerse en contacto con nuestra línea de Servicio al Cliente sin cargo a continuación o visite nuestro sitio web en <http://www.medalsports.com/support> para todas las solicitudes de servicio de garantía.

AUSTRALIA: Nuestros productos cuentan con garantías que no se pueden excluir bajo las Leyes del Consumidor de Australia. Usted tiene derecho a un cambio o devolución en caso de un fallo importante y a una compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a la reparación o reemplazo de los bienes, si éstos no cumplen con una calidad aceptable y el fallo no constituye un fallo importante.

¡POR FAVOR PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS ANTES DE DEVOLVER EL PRODUCTO A LA TIENDA!



## ESTAMOS LISTOS PARA AYUDARLE

NO DEVOLVERLO A LA TIENDA

### POR FAVOR CONTACTE A MD SPORTS



PROBLEMAS DE ENSAMBLAJE



PROBLEMAS DE DAÑOS



PIEZAS FALTANTES



PREGUNTAS GENERALES

Servicio al Cliente (No válido en México)  
Número de teléfono gratuito  
(Teléfono no válido en México)



**1-877-472-4296**

Lunes a Viernes, 9:00 a.m. a 5:00 p.m. (Hora del Este)



[www.medalsports.com](http://www.medalsports.com)

### HERRAMIENTAS NECESARIAS

Destornillador Phillips  
Destornillador de Cabeza Plana  
Llave allen

- No incluido  
- No incluido  
- Incluidas



#### RECOMENDACIÓN

Los destornilladores eléctricos pueden ser de gran ayuda durante el ensamblaje; sin embargo, por favor ajuste una lenta velocidad de rotación y sea extremadamente precavido.



Herramientas eléctricas:  
Ajuste el par de torsión en nivel bajo



Una alta velocidad de rotación  
puede ocasionar daños



### AVISO IMPORTANTE

1. Este producto está destinado para su uso en INTERIORES solamente.
2. Este no es un juguete para niños.
3. Se requiere ensamblaje.



Los niños no deben estar  
cerca de la zona de ensamblaje.



Mantenga alejadas a sus  
mascotas del lugar de  
ensamblaje.


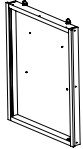
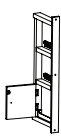
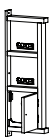
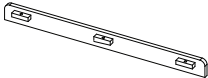
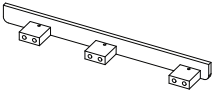




No utilice o almacene este  
producto al exterior.  
Para uso en interiores solamente.  
No utilice o almacene el producto  
en lugares húmedos.

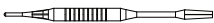


### ⚠ ADVERTENCIA

Los dardos son equipos deportivos para adultos, no son un juguete para niños. Nunca los utilice cuando cualquier persona o animal estén en los alrededores de la trayectoria de vuelo intencionado del dardo. Todos los jugadores y espectadores deben estar detrás de lanzamiento de dardos.

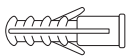
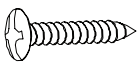





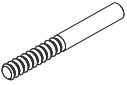


## PARTS IDENTIFIER / 零件識別碼 / IDENTIFICADOR DE PIEZAS

<b>1</b>  *圖 3 x1 - Dartboard - 飛鏢靶 - Tablero de dardos	<b>2</b>  *圖 1 x1 - Cabinet - center - 飛鏢櫃 - 中央 - Gabinete - centro	<b>3</b>  *圖 1 x1 - Cabinet - left - 飛鏢櫃 - 左側 - Gabinete - izquierda	<b>4</b>  *圖 1 x1 - Cabinet - right - 飛鏢櫃 - 右側 - Gabinete - derecha
<b>5</b>  *圖 1 x1 - Roof - 飛鏢櫃頂板 - Techo	<b>6</b>  *圖 1 x1 - Bottom panel - 飛鏢櫃底板 - Panel inferior	<b>7</b>  *圖 2 x2 - "L" bracket - 「L」型托架 - Soporte en "L"	<b>8</b>  *圖 2 x2 - Knob - 把手 - Perilla

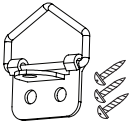
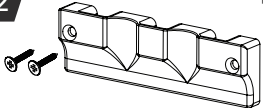
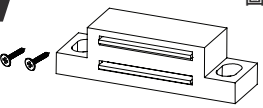

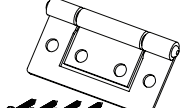
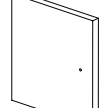
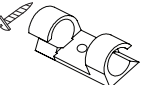
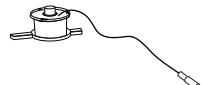
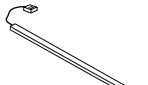



## ACCESSORIES / 配件 / ACCESORIOS

<b>9</b>  x12 - Shaft - 鏢桿 - Caña	<b>10</b>  x12 - Flight - 鏢翼 - Pluma	<b>11</b>  x52 - Soft tip - 軟鏢針 - Punta blanda
---	--	---

## HARDWARE / 五金零件 / TORNILLERÍA Y HERRAMIENTAS

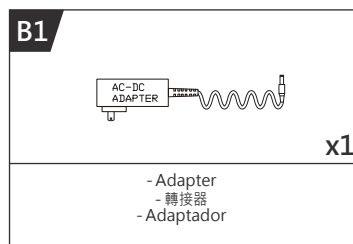
<b>A1</b>  *圖 4 x4 - Wall anchor - 膨脹錨柱 - Taquete de tornillo	<b>A2</b>  *圖 4, 5 x4 - 5x40mm Screw - 5x40mm 螺絲 - Tornillo 5X40mm	<b>A3</b>  *圖 1 x6 - M5x15mm Bolt - M5x15mm 螺柱 - Perno M5x15mm	<b>A4</b>  *圖 2 x2 - M4x20mm Bolt - M4x20mm 螺柱 - Perno M4x20mm
<b>A5</b>  *圖 3 x4 - M4x12mm Bolt - M4x12mm 螺柱 - Perno M4x12mm	<b>A6</b>  *圖 2 x2 - 4x15mm Screw - 4x15mm 螺絲 - Tornillo 4x15mm	<b>A7</b>  *圖 1 x6 - M6x24mm Bolt - M6x24mm 螺柱 - Perno M6x24mm	<b>A8</b>  *圖 3 x2 - Positioning bolt - 定位螺柱 - Perno de posicionamiento
<b>A9</b>  *圖 1 x6 - M6 Washer - M6 墊圈 - Arandela M6	<b>A10</b>  x1 - Allen key - 內六角扳手 - Llave allen		

**PRE-INSTALLED PARTS / 預先安裝零件 / PIEZAS PREINSTALADAS**

<p><b>P1</b> *圖 1                        x2</p>	<p><b>P2</b> *圖 2                        x4</p>	<p><b>P3</b> *圖 2                        x2</p>	<p><b>P4</b> *圖 2                        x2</p>
<p>- Hanging ring                      - 掛環                      - Anillo colgante</p>	<p>- Darts holder                      - 飛鏢收納架                      - Soporte para dardos</p>	<p>- Lock - A                      - 固定鎖 - A                      - Cerradura - A</p>	<p>- Lock - B                      - 固定鎖 - B                      - Cerradura - B</p>
<p><b>P5</b> *圖 2                        x4</p>	<p><b>P6</b> *圖 2                        x2</p>	<p><b>P7</b> *圖 5                        x1</p>	<p><b>P8</b> *圖 5                        x1</p>
<p>- Hinge                      - 鉸鏈                      - Bisagra</p>	<p>- Door                      - 門板                      - Puerta</p>	<p>- Wire clip                      - 電線固定扣                      - Clip para cable</p>	<p>- Adapter connecting wire                      - 轉接器連接線                      - Cable de conexión del adaptador</p>
<p><b>P9</b> *圖 5                        x1</p>	<p><b>P10</b> *圖 5                        x1</p>	<p><b>P11</b> *圖 2                        x2</p>	<p><b>P12</b> *圖 3                        x4</p>
<p>- LED light - A                      - LED燈 - A                      - Luz LED - A</p>	<p>- LED light - B                      - LED燈 - B                      - Luz LED - B</p>	<p>- Storage box                      - 收納盒                      - Caja de almacenamiento</p>	<p>- M4x10mm Nut                      - M4x10mm螺帽                      - Tuerca M4x10mm</p>

## Adapter / 轉接器 / Adaptador

### United States / 美國 / Estados Unidos

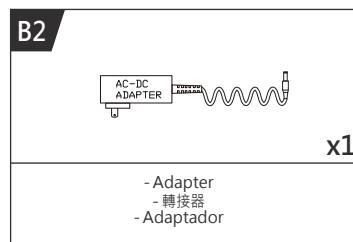


INPUT: 100-240V ~ 50/60Hz 0.2A  
OUTPUT: 5.0V  $\equiv$  1.2A 6.0W

輸入: 100-240V ~ 50/60Hz 0.2A  
輸出: 5.0V  $\equiv$  1.2A 6.0W

ENTRADA: 100-240V ~ 50/60Hz 0.2A  
SALIDA: 5.0V  $\equiv$  1.2A 6.0W

### Mexico / 墨西哥 / México

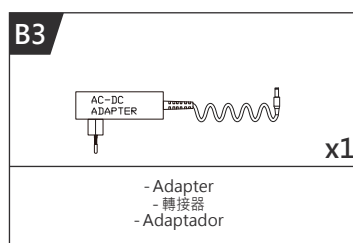


INPUT: 100-240V ~ 50/60Hz 0.2A  
OUTPUT: 5.0V  $\equiv$  1.2A 6.0W

輸入: 100-240V ~ 50/60Hz 0.2A  
輸出: 5.0V  $\equiv$  1.2A 6.0W

ENTRADA: 100-240V ~ 50/60Hz 0.2A  
SALIDA: 5.0V  $\equiv$  1.2A 6.0W

### European Union / 歐盟 / Unión Europea

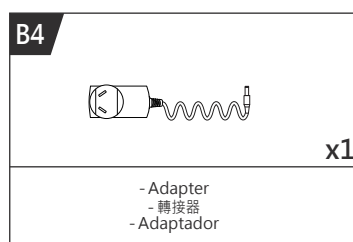


INPUT: 100-240V ~ 50/60Hz 0.2A  
OUTPUT: 5.0V  $\equiv$  1.2A 6.0W

輸入: 100-240V ~ 50/60Hz 0.4A  
輸出: 5.0V  $\equiv$  1.2A 6.0W

ENTRADA: 100-240V ~ 50/60Hz 0.4A  
SALIDA: 5.0V  $\equiv$  1.2A 6.0W

### Australia / 澳洲 / Australia



INPUT: 100-240V ~ 50/60Hz 0.2A  
OUTPUT: 5.0V  $\equiv$  1.2A 6.0W

輸入: 100-240V ~ 50/60Hz 0.2A  
輸出: 5.0V  $\equiv$  1.2A 6.0W

ENTRADA: 100-240V ~ 50/60Hz 0.2A  
SALIDA: 5.0V  $\equiv$  1.2A 6.0W

## BEFORE ASSEMBLY / 組裝前 / ANTES DE ENSAMBLAR











1. Find a clean, level place to begin the assembly of your product.
2. Verify that you have all listed parts as shown on the part list pages. If any parts are missing, call our customer service.

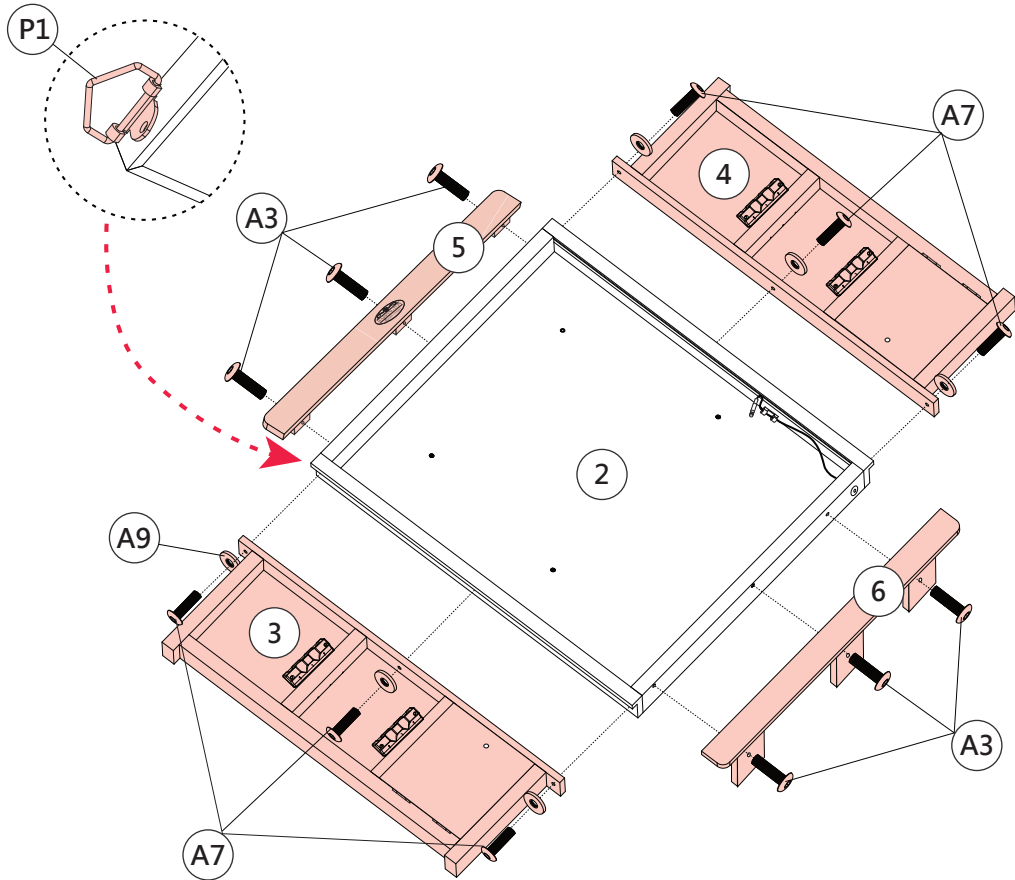
1. 找一處乾淨、平穩的地方開始組裝產品。
2. 查看零件清單頁面所列的全數零件皆未短缺。若有任何零件遺漏，請撥我們的客服專線。

1. Encuentre un lugar limpio y nivelado para comenzar el ensamblaje del producto.
2. Compruebe que tenga todas las piezas que se muestran en la lista de piezas. Si falta alguna pieza, llame a nuestro servicio al cliente. (Servicio al cliente no válido en México)












# ASSEMBLY / 組裝 / ENSAMBLAJE

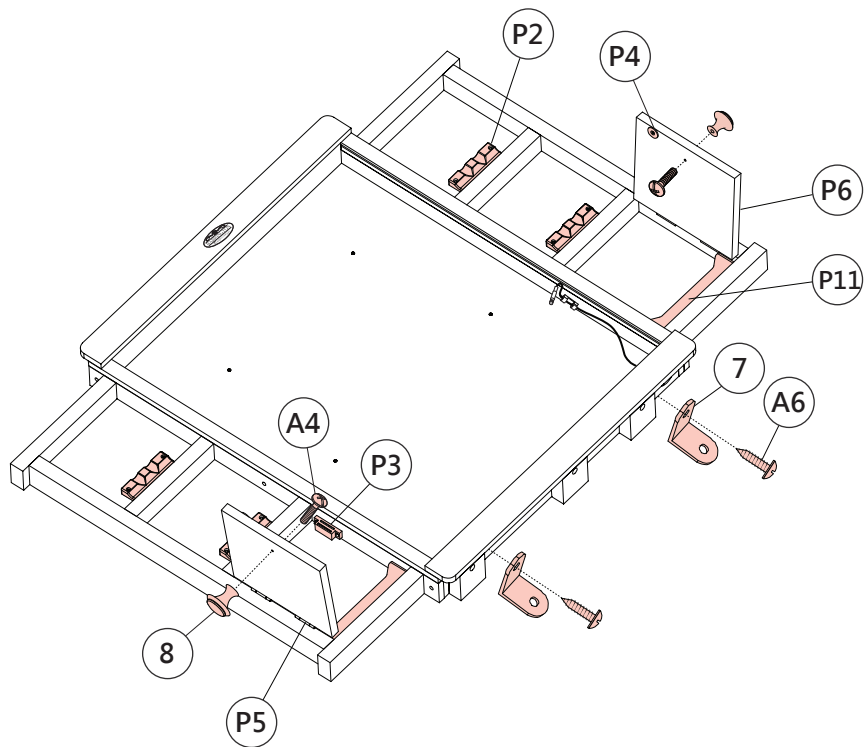
**\*圖 1**

- 2  x1
- P1  x2
- 3  x1
- 4  x1
- 5  x1
- 6  x1
- A3  x6
- A7  x6
- A9  x6
- A10  x1



**\*圖 2**






- 7  x2
- 8  x2
- A4  x2
- A6  x2
- A10  x1
- P2  x4
- P3  x2
- P4  x2
- P5  x4
- P6  x2
- P11  x2





# ASSEMBLY / 組裝 / ENSAMBLAJE

## \*圖 3

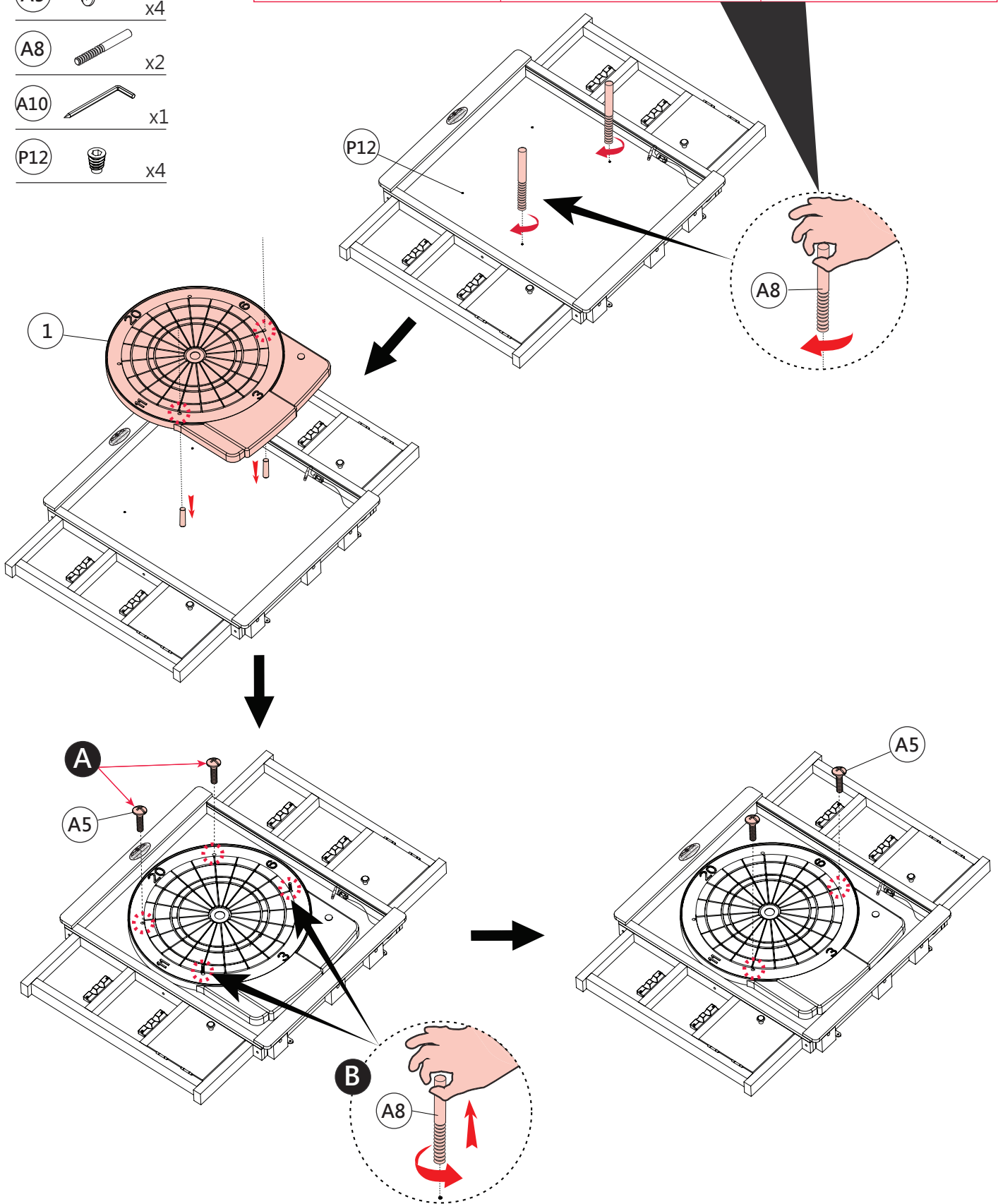
- ①  x1
- A5  x4
- A8  x2
- A10  x1
- P12  x4

## 💡 TIP / 提示 / CONSEJO

Gently twist it two full turns by hand, avoiding overtightening for easy removal later.

輕緩地以手轉動兩圈，避免鎖得過緊以便之後可不費力的將其移除。

Gírelo suavemente dos vueltas completas con la mano, evitando apretarlo demasiado para facilitar su retiro posterior.



# ASSEMBLY / 組裝 / ENSAMBLAJE

**\*圖 4**



**TIP**

Mark the spots indicated. Drill holes on the marked spots and insert wall anchor (A1). (Board should always be mounted on fixings suitable for your wall type as wood, brick and plasterboard fixing methods differ).

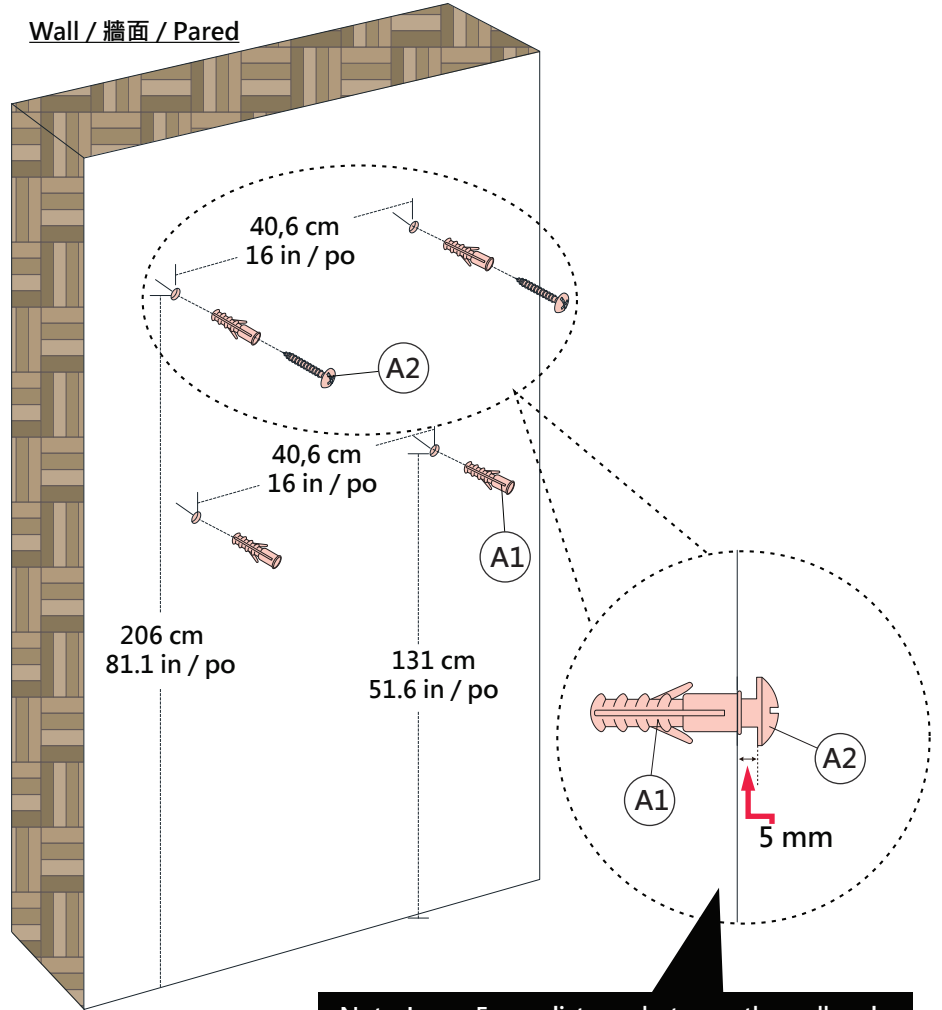
**提示**

標出圖中所指示的點位。在標示出的點位鑽孔並插入膨脹錨栓 (A1)。(因木材、磚塊及石膏板的固定方式有所不同，務必將飛鏢靶安裝在適合您牆面類型的固定設備上)。

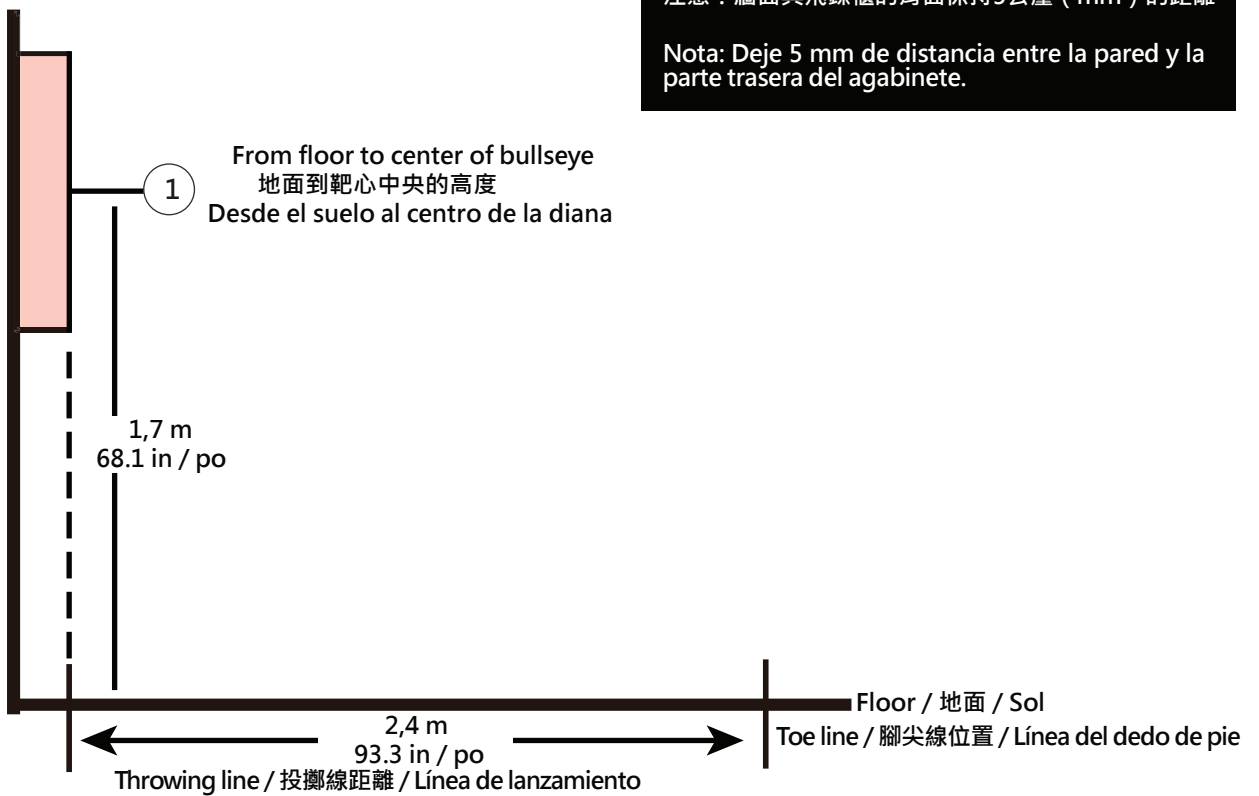
**CONSEJO**

Marque los puntos que se indican. Taladre agujeros en los puntos marcados e inserte el taquete de pared (A1). (El tablero se debe montar sobre fijadores adecuados para el tipo de pared, ya que los métodos de fijación para madera, ladrillo y placa de yeso difieren).

Wall / 牆面 / Pared










**Note:** Leave 5 mm distance between the wall and backside of cabinet.  
 注意：牆面與飛鏢櫃的背面保持5公釐 (mm) 的距離。  
 Nota: Deje 5 mm de distancia entre la pared y la parte trasera del agabinete.

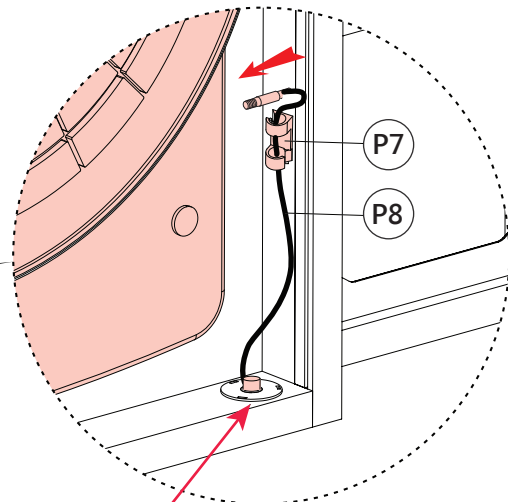
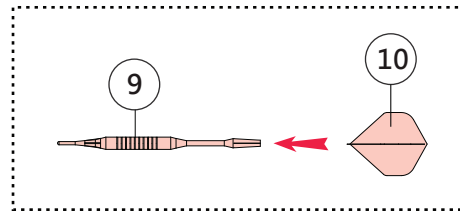
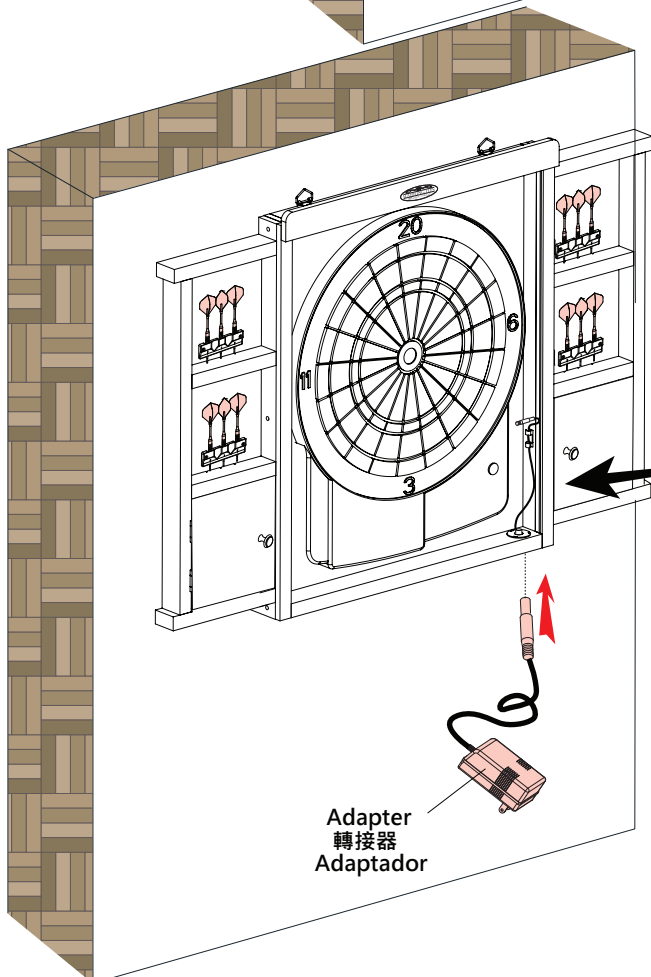
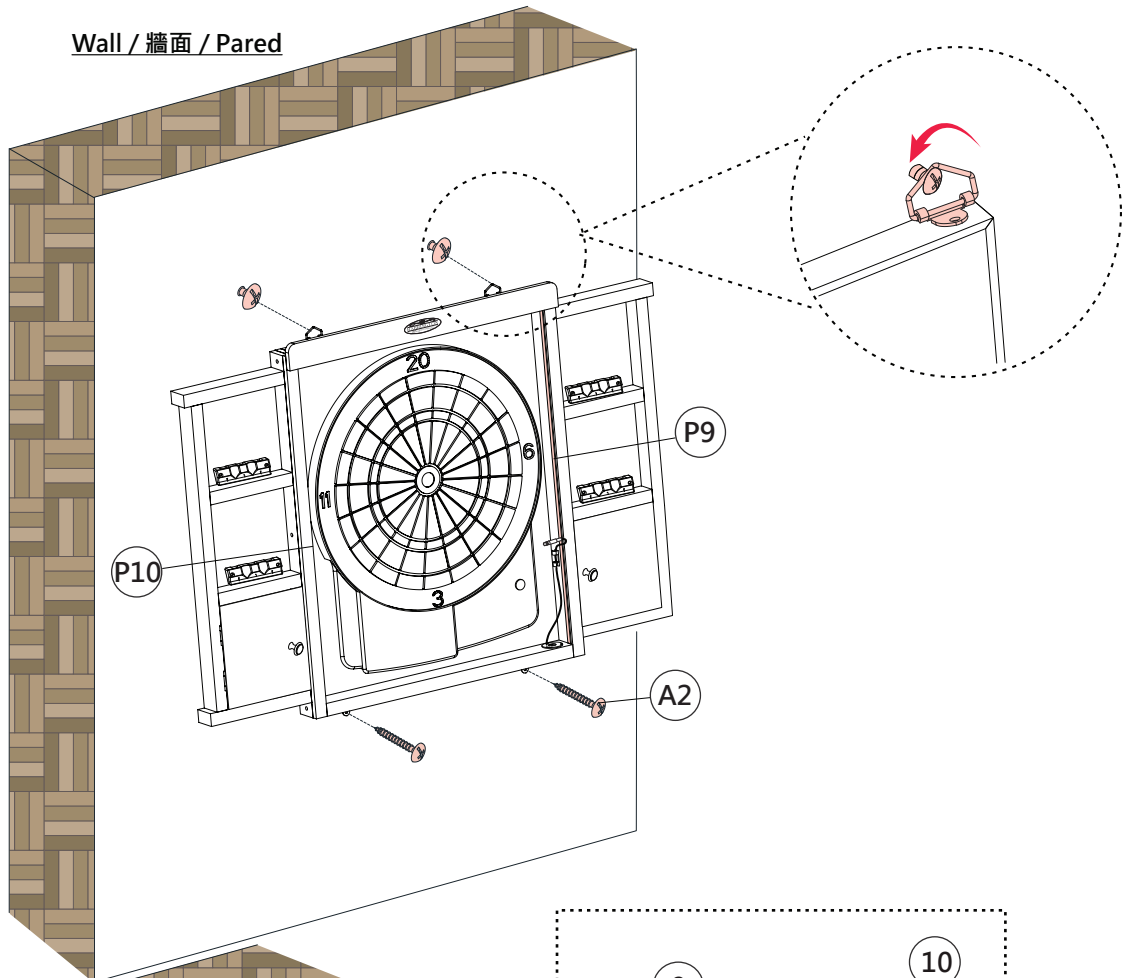


ASSEMBLY / 組裝 / ENSAMBLAJE

\*圖 5

Wall / 牆面 / Pared

- 9  x12
- 10  x12
- A2  x2
- P7  x1
- P8  x1
- P9  x1
- P10  x1



LED Switch / LED開關 / Interruptor de LED

Note: This switch is for turning on/off lights and changing light's color.

注意：此開關的用途為開啟 / 關閉燈光以及改變燈色。

Nota: Este interruptor es para encender/apagar las luces y cambiar el color de las luces.

## IMPORTANT NOTES / 重要的注意事項 / NOTAS IMPORTANTES

### STUCK SEGMENT:

Occasionally, a dart will be shot into the gap between the target segment and the grid plastic, causing the target segment to get stuck. If this happens, all game and function buttons will be suspended and no points will be scored.

To activate a stuck target segment, just pull out the dart, if the problem is still not resolved, try shaking the target segment until the movement is smooth, then you can continue the game normally.

### BROKEN TIPS:

From time to time a tip will break off and become stuck in the segment. Try to remove it with a pair of pliers or tweezers by grasping the exposed end and pulling it out of the segment. If this is not possible, you can attempt to push the tip through to the back of the segment. Use a nail that is smaller than the hole and gently push the tip until it falls through the other side. Be careful not to push too far and damage the circuitry behind the segment. Don't be alarmed if tips break. This is a normal occurrence when playing soft tip darts. We included a pack of replacement tips which should keep you supplied for quite some time. When replacing tips, make sure you use the same type of tips that come with this dartboard.

### 靶塊卡住：

飛鏢有時會射入目標靶塊與塑膠隔板間的縫隙內，而造成目標靶塊卡住。若發生此狀況，所有遊戲與功能按鈕都會暫停且不會進行計分。

只需拔出飛鏢，便可使卡住的目標靶塊啟動。若問題仍無法解決，可嘗試搖晃目標靶塊直到它移動順暢，便能繼續正常地進行遊戲。

### 折損時的修復提示：

鏢針有時會折斷而卡入靶塊。可嘗試緊握著露出的尾端以鉗子或是鑷子將其由靶塊內拔出。若無法辦到，可試著推壓鏢針穿過靶塊的背面。使用比孔洞還小的釘子輕推鏢針直到鏢針由另一邊掉出。請小心不要推得過遠而損壞到靶塊後方的電路。鏢針折斷時請勿擔憂。這是軟鏢針在使用時的正常現象。我們另附一包更換用的鏢針，應足以供您使用一段很長的時間。更換鏢針時，確認您使用與本飛鏢靶相同種類的鏢針。

### Segmento atascado:

Ocasionalmente, se disparará un dardo en el espacio entre el segmento objetivo y el plástico de la rejilla, lo que provocará que el segmento objetivo se atasque. Si esto sucede, todos los botones de juego y función se suspenderán y no se anotarán puntos.

Para activar un segmento objetivo atascado, simplemente saque el dardo, si el problema aún no se resuelve, intente sacudir el segmento objetivo hasta que el movimiento sea suave, luego puede continuar el juego normalmente.

### CONSEJOS PARA ROTURAS:

De vez en cuando, una punta se romperá y quedará atascada en el segmento. Trate de quitarlo con un par de alicates o pinzas sujetando el extremo expuesto y sacándolo del segmento. Si esto no es posible, puede intentar empujar la punta hacia la parte posterior del segmento. Use un clavo que sea más pequeño que el agujero y empuje suavemente la punta hasta que caiga por el otro lado. Tenga cuidado de no empujar demasiado y dañar el circuito detrás del segmento. No se alarme si las puntas se rompen. Esto es algo normal cuando se juegan dardos de punta blanda. Incluimos un paquete de puntas de repuesto que deberían mantenerlo abastecido durante bastante tiempo. Cuando reemplace las puntas, asegúrese de usar el mismo tipo de puntas que vienen con esta diana.

## ⚠ IMPORTANT / 重要事項 / IMPORTANTE

This game is designed for use with SOFT-TIP DARTS ONLY.

Use of steel tip darts will cause permanent damage to the board.

本產品僅適用軟鏢針的飛鏢。

使用硬鏢針的飛鏢會造成飛鏢靶的永久損壞。

Este juego está diseñado para su uso con dardos de punta suave solamente.

El uso de dardos de punta de acero causará un daño permanente al tablero.

## CARING FOR YOUR DARTBOARD / 飛鏢靶的維護 / CUIDADO DE SU TABLERO DE DARDOS

**Apply proper force to throw darts.** It is not necessary to throw hard for the darts to stick in the board. If you throw the darts with too much force, it will cause the tip to break often and the dartboard will wear out faster. The recommended weight of a soft-tip dart is no more than 24 grams. This dartboard comes with 19.5 gram darts. (official standard for many dart organizations and tournaments).

**Turn darts clockwise as you pull them from the board.** As you remove your darts from the board, rotate them clockwise. This improves the darts' longevity and makes them easier to remove.

**Use proper replacement tips.** To reduce bounce-outs, you should use the same type of soft tips as those provided with the dartboard. Long tips are not recommended for electronic dartboards; they break or bend easily.

**Avoid placing or storing the dartboard in adverse weather or extreme temperatures.**

**Avoid subjecting the dartboard to liquid or excessive moisture.**

**Use only the AC adapter that comes with the dartboard.** Using the wrong adapter may cause electrical shock and damage to the electronic circuits.  
Input: 100 V~240 V 50Hz~60 Hz 0.2 A  
Output: 5 V 1.2 A

Before cleaning the dartboard disconnect the transformer.

Clean the dartboard with a completely dry cloth.

On no account should this product be allowed to come in contact with liquid in any form.

Transformers used with the product are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and that in the event of such damage, the toy must NOT be used with the transformer until the damage has been repaired.

射飛鏢時施以適當的力道。飛鏢在投擲時不需用力才能將它插入飛鏢靶。若在投擲飛鏢時力道過大，將會造成鏢針頻繁的折斷並會使飛鏢靶損耗的速度較快。軟鏢針的飛鏢重量建議不要超過24公克。本飛鏢靶所附的飛鏢重量為19.5公克。(為許多飛鏢團體組織與飛鏢比賽的官方標準)

以順時針方向轉動拔出飛鏢靶上的飛鏢。在移除飛鏢靶上的飛鏢時，以順時針轉動飛鏢。這會提高飛鏢的使用壽命並能夠較為輕鬆的移除飛鏢。

使用正確的替換鏢針。為能讓彈出的情況降低，應使用與本飛鏢靶所提供的相同種類的軟鏢針。長鏢針並不建議使用於電子飛鏢靶；它們較容易折斷或彎曲。

避免將飛鏢靶放置或收納於惡劣天候或極端溫度下。

避免飛鏢靶接近液體或是在過度潮濕的環境中。

只能使用飛鏢靶所附的AC轉接器。使用錯誤的轉接器可能會導致觸電並使電子電路受損。

輸入：100 V~240 V 50Hz~60 Hz 0.2 A  
輸出：5 V 1.2 A

清理飛鏢靶之前先將變壓器拔下。使用完全乾燥的布清理飛鏢靶。

切勿允許本產品在任何情況下接觸任何形式的液體。

本產品使用的變壓器應定期地檢查其電線、插頭、外殼及其他部分是否有損壞的狀況，而若發生此類損壞，直到該損壞狀況完成修復之前，絕對不能將該變壓器與玩具共用。

Aplicar la fuerza adecuada para lanzar dardos. No es necesario lanzar con fuerza para que los dardos se peguen en el tablero. Si usted lanza los dardos con demasiada fuerza, hará que la punta se rompa a menudo y la diana se desgaste más rápido. El peso recomendado de un dardo de punta suave no es más de 24 gramos. Este tablero de dardos viene con dardos de 19.5 gramos. (estándar oficial para muchas organizaciones de dardos y torneos).

Gire los dardos en sentido de las manecillas del reloj a medida que los jale del tablero. A medida que retire sus dardos del tablero, rótelos en sentido horario. Esto mejora la longevidad de los dardos y hace que sea más fácil de eliminar.

Utilice puntas de repuesto adecuadas. Para reducir rebotes debe utilizar el mismo tipo de puntas suaves como las proporcionadas con la diana. Las puntas largas no se recomiendan para los tableros electrónicos; se rompen o se doblan fácilmente.

Evite colocar o almacenar la diana en condiciones meteorológicas adversas o temperaturas extremas.

Evite someter la diana a líquidos o humedad excesiva.

Utilice sólo el adaptador de c.a. que viene con la diana. Usar el adaptador incorrecto puede causar descargas eléctricas y daños a los circuitos electrónicos.

Entrada: 100 V~240 V 50 Hz~60 Hz 0.2 A  
A salida: 5 V 1.2 A

Antes de limpiar la diana desconéctela del transformador.

Limpie la diana con un paño completamente seco.

En ningún caso se debe permitir que este producto entre en contacto con líquidos en cualquier forma.

Los transformadores utilizados con el producto deben ser examinados regularmente para detectar daños en el cable, enchufe, la carcasa y otras partes, y que en caso de tales daños, el producto no debe usarse con el transformador hasta que el daño haya sido reparado.

## DARTBOARD FUNCTIONS / 飛鏢靶的功能 / FUNCIONES DE LA DIANA

**POWER** switch/button - Be sure the AC Adapter is plugged into the jack. Press the POWER switch to turn game on or off.

**START/HOLD** button - This multi-function button is used to:

- START the game when all options have been selected.
- Put dartboard in HOLD status between rounds to allow player to remove darts from the target area, and then press START button for next player.

**RESET** button - Press to clear display and reset dartboard.

**GAME GUARD** button - After the START button has been pressed and play has begun, the GAME GUARD feature can be activated. When the button is pressed, all of the keys will 'lock' (Except RESET). When GAME GUARD is active, a misguided dart hitting a button will not affecting your game. To deactivate the GAME GUARD, simply press the button again and the keys will unlock.

**BOUNCE OUT** button - Decide before play if you want to count darts that do not remain in board ("bounce-outs") or not. If not, simply press the BOUNCE OUT button immediately after a bounce out occurs to deduct the score that registers.

**DART-OUT/SCORE** button - The DART-OUT feature is active only during the "01" games (301, 401, etc.). When a player's score  $\leq 170$ , he/she can hold the DART OUT button to get a suggestion from the dartboard as to the 3 darts needed to finish the game (Not all scores will have suitable three darts, the actual product shall prevail). Note: doubles and triples are indicated with 2 and 3 dashes to the left of the number respectively. The SCORE feature allows player to access score not current on display.

**GAME** button - Press to page through the on-screen game menu and select game. The left side of the button is to select the game down (G02 to G01), and the right side of the button is to select the game up (G01 to G02).

**電源 (POWER)** 開關 / 按鈕 - 確認AC轉接器插入插座。  
按下電源開關啟動或關閉遊戲。

**啟動 / 暫停 (START/HOLD)** 按鈕 - 此多功能按鈕使用於：

- 選定所有的選項後啟動 (START) 以進行遊戲。
- 將飛鏢靶設在暫停 (HOLD) 的狀態，允許玩家在各回合之間將目標區內的飛鏢移除，之後再按下啟動 (START) 按鈕由下一位玩家繼續。

**重設 (RESET)** 按鈕 - 按下可清除顯示並重新設定飛鏢靶。

**遊戲保護 (GAME GUARD)** 按鈕 - 在按下啟動 (START) 按鈕後遊戲便開始進行，此時可啟動遊戲保護 (GAME GUARD) 功能。按下此按鈕後，所有的按鍵都會被「鎖死」(重設 (RESET) 按鈕除外)。啟動遊戲保護 (GAME GUARD) 時，飛鏢誤射擊中某一按鈕都不會影響到遊戲進行。要解除遊戲保護 (GAME GUARD) 設定時，只需再次按下該按鈕便可將所有按鍵解鎖。

**彈出 (BOUNCE OUT)** 按鈕 - 開始遊戲之前先決定是否要將未留在飛鏢靶 (「彈出」) 的飛鏢計算在內。若不計入，只須在彈出狀況發生時立即按下彈出 (BOUNCE OUT) 按鈕，便可減去已記錄的分數。

**結標 / 得分 (DART-OUT/SCORE)** 按鈕 - 結標 (DART-OUT) 功能只有在「01」(301、401等) 遊戲中才有效。玩家得分為 $\leq 170$ 時，他/她可以按下結標 (DART-OUT) 按鈕不放，便會由飛鏢靶提供需要結束遊戲的3鏢提示建議 (並非所有得分皆有合適的三鏢建議，依實際產品為準)。  
注意：雙倍與三倍會分別在數字的左側以2和3條破折號加以表示。得分 (SCORE) 功能能夠讓玩家讀取目前並未顯示的分數。

**遊戲 (GAME)** 按鈕 - 按下此按鈕可瀏覽螢幕的遊戲選單並選擇遊戲。該按鈕的左側可向下選擇遊戲 (G02至G01)，而該按鈕的右側可向上選擇遊戲 (G01至G02)。

Interruptor/botón POWER : asegúrese de que el adaptador de CA esté enchufado en el enchufe. Presione el interruptor POWER para encender o apagar el juego.

Botón START/HOLD : este botón multifunción se utiliza para:

- INICIAR el juego cuando todas las opciones han sido seleccionados.
- Poner la diana en estado de espera (HOLD) entre rondas para permitir que el jugador retire los dardos del área objetivo, y luego presione el botón de inicio (START) para el siguiente jugador.

Botón RESET : presione para borrar la pantalla y reiniciar la diana.

Botón GAME GUARD : después de presionar el botón START y comenzar el juego, se puede activar la función GAME GUARD. Cuando se presiona el botón, todas las teclas se 'bloquean' (excepto RESET). Cuando GAME GUARD está activo, un dardo equivocado que golpea un botón no afectará tu juego. Para desactivar GAME GUARD, simplemente presione el botón nuevamente y las teclas se desbloquearán.

Botón BOUNCE OUT - Decida antes de jugar si quiere contar los dardos que no quedan en el tablero ("rebotes") o no. De lo contrario, simplemente presione el botón BOUNCE OUT inmediatamente después de que ocurra un rebote para deducir la puntuación registrada.

Botón DART-OUT/SCORE : la función DART-OUT está activa solo durante los juegos "01" (301, 401, etc.). Cuando la puntuación de un jugador es  $\leq 170$ , puede mantener presionado el botón DART OUT para obtener una sugerencia de la diana sobre los 3 dardos necesarios para terminar el juego (no todos los puntajes tendrán tres dardos adecuados, prevalecerá el producto real). Nota: los dobles y triples se indican con 2 y 3 guiones a la izquierda del número respectivamente. La función SCORE permite al jugador acceder a la puntuación que no se muestra actualmente.

Botón GAME: presiónelo para recorrer el menú de juegos en pantalla y seleccionar el juego. El lado izquierdo del botón es para seleccionar el juego hacia abajo (G02 a G01), y el lado derecho del botón es para seleccionar el juego hacia arriba (G01 a G02).

## DARTBOARD FUNCTIONS / 飛標靶的功能 / FUNCIONES DE LA DIANA

**SELECT** button - Press to select various difficulty settings for games. Many games contain several difficulty options that can be accessed by pressing this button.

**PLAYER PAGE** button - This button is used at the start of each game to select the number of players you want to play the game.

**SOUND** button - Sound level adjustable from 0-7 levels (8 levels). The left button is for volume down, and the right button is for volume up.

**DOUBLE/MISS** button - This button is used to activate the Double In/Double Out/ Double In and Double Out/Master Out/ Double In and Master Out options for the games. This function is only active when selecting 301, 401, etc. games. The MISS feature is active during play of any game. Press button to register a "missed" dart. Player can press when dart lands outside target area so computer registers a thrown dart.

**QUICKPICK** button - Button names are BIG SIX, CUT-THROAT, CRICKET and 301 501. These four game buttons launch you directly into the indicated games. These buttons launch you directly into the game indicated below the button. With the large selection of available games included in this dartboard, these buttons are a convenient way to jump directly into a game. The default setting is for 2 players.

**CYBERMATCH** button - This exciting feature allows single player to play against the computer at one of five different levels of skill! Only 1 player can complete against the CyberMatch competitor at a time. The CyberMatch feature adds a level of competition to normally routine practice sessions.

### CyberMatch Skill Levels

Level 1 (C1)	Professional
Level 2 (C2)	Advanced
Level 3 (C3)	Intermediate
Level 4 (C4)	Novice
Level 5 (C5)	Beginners

After the CyberMatch opponent completes his round, the board will automatically reset for the 'human' player. Play continues until one player wins. GOOD LUCK!

**選擇 (SELECT)** 按鈕 - 壓下此按鈕可為遊戲選擇多種難度設定。可透過此按鈕取得許多遊戲內含的多種難度選項。

**玩家頁面 (PLAYER PAGE)** 按鈕 - 此按鈕是在各回合開始時，用於選擇您希望參加此回合的玩家人數。

**音量 (SOUND)** 按鈕 - 音量度可由0-7度 (8度) 進行調整。左側按鈕為降低音量，而右側按鈕為調高音量。

**雙倍 (DOUBLE) / 無效 (MISS)** 按鈕 - 此按鈕是用於啟動遊戲的雙倍開局 (Double In) / 雙倍結標 (Double Out) / 雙倍開局 (Double In) 與雙倍結標 (Double Out) / 三倍結標 (Master Out) / 雙倍開局 (Double In) 與三倍結標 (Master Out) 等選項。此功能只會在選擇301、401等遊戲時才會生效。無效 (MISS) 的功能在玩所有遊戲時皆可啟動。按下按鈕可記錄一個「無效」鏢。玩家可在飛鏢落在目標區域以外時按下按鈕，電腦便會記錄已投擲的無效鏢。

**快取 (QUICKPICK)** 按鈕 - 按鈕名稱有 BIG SIX、CUT-THROAT、CRICKET 以及 301 501。這四種遊戲的按鈕可讓您直接進入指定的遊戲。這些按鈕讓您可直接進入該按鈕下方所指定的遊戲。本飛鏢靶包含大量的可用遊戲選項，這些按鈕能夠成為直達遊戲的快捷途徑。原始設定可供2位玩家使用。

**電腦對戰 (CYBERMATCH)** 按鈕 - 這個有趣的功能允許單人玩家以五種不同技術等級的其中一項與電腦較量！一次限1位玩家完成與電腦對戰 (CyberMatch) 參賽者的對抗。電腦對戰 (CyberMatch) 功能為正規地例行實作活動增加了競爭等級。

### 電腦對戰 (CyberMatch) 技術等級

等級1 (C1)	專家
等級2 (C2)	進階
等級3 (C3)	中級
等級4 (C4)	生手
等級5 (C5)	初學

電腦對戰 (CyberMatch) 對手在完成它的回合後，飛鏢靶自動地重新設定至「人類」( 'human' ) 玩家。遊戲繼續直到一位玩家獲勝為止。祝好運！

Botón **SELECT**: presiónelo para seleccionar varias configuraciones de dificultad para los juegos. Muchos juegos contienen varias opciones de dificultad a las que se puede acceder presionando este botón.

Botón **PLAYER PAGE**: este botón se usa al comienzo de cada juego para seleccionar el número de jugadores que desea jugar.

Botón **SOUND**: nivel de sonido ajustable de 0 a 7 niveles (8 niveles). El botón izquierdo es para bajar el volumen y el botón derecho es para subir el volumen.

Botón **DOUBLE/MISS**: este botón se usa para activar las opciones de doble entrada/doble salida/doble entrada y doble salida/salida maestra/doble entrada y salida maestra para los juegos. Esta función solo está activa cuando se seleccionan juegos 301, 401, etc. La función MISS está activa durante el juego de cualquier juego. Presione el botón para registrar un dardo "perdido". El jugador puede presionarlo cuando el dardo cae fuera del área objetivo para que la computadora registre un dardo lanzado.

Botón **QUICKPICK**: los nombres de los botones son BIG SIX, CUT-THROAT, CRICKET y 301 501. Estos cuatro botones de juego lo llevan directamente a los juegos indicados. Estos botones lo llevan directamente al juego indicado debajo del botón. Con la gran selección de juegos disponibles incluidos en este tablero de dardos, estos botones son una forma conveniente de saltar directamente a un juego. La configuración predeterminada es para 2 jugadores.

Botón **CYBERMATCH**: esta emocionante función permite que un solo jugador juegue contra la computadora en uno de los cinco niveles diferentes de habilidad! Solo 1 jugador puede completar contra el competidor de CyberMatch a la vez. La función CyberMatch agrega un nivel de competencia a las sesiones de práctica normalmente rutinarias.

### Niveles de habilidad de CyberMatch

Nivel 1 (C1)	Profesional
Nivel 2 (C2)	Avanzado
Nivel 3 (C3)	Intermedio
Nivel 4 (C4)	Principiante
Nivel 5 (C5)	Principiantes

Después de que el oponente de CyberMatch complete su ronda, el tablero se reiniciará automáticamente para el jugador "humano". El juego continúa hasta que un jugador gana. ¡BUENA SUERTE!